

Seminario Raphael Lemkin para la Prevención del Genocidio

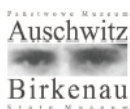
Edición de la Red Latinoamericana, junio 2017

Metas del Seminario:

- (1) Familiarizar a los participantes con el concepto de genocidio y otros crímenes atroces y examinar los procesos por los cuales el genocidio ocurre.
- (2) Capacitar a los participantes con las competencias prácticas (conocimiento y habilidades) necesarias para evitar que el Genocidio ocurra, evitar futuras atrocidades una vez el genocidio ha empezado, y prevenir la ocurrencia futura de crímenes atroces en una sociedad post-conflicto.
- (3) Analizar críticamente y reforzar la emergencia de la norma de la Responsabilidad de Proteger, con un claro reconocimiento de que la soberanía no es un privilegio sino una responsabilidad.
- (4) Promover el diálogo intercultural en un intercambio abierto y respetuoso entre las personas con diferentes antecedentes culturales o visiones del mundo, con el objetivo de desarrollar una comprensión más profunda de las diversas perspectivas y prácticas, dándole un enfoque especial al papel desempeñado por la discriminación y la creación del “otro” en el fomento de la desigualdad.
- (5) Desarrollar una red regional de funcionarios estatales quienes tomaran acción para prevenir el genocidio y otros crímenes atroces.

Visión General del Seminario

Este seminario se basa en la convicción de que la prevención del genocidio y los crímenes atroces es una meta alcanzable. Es decir, que existen formas de reconocer las señales que indiquen una situación de amenaza, como también las opciones viables para poder prevenirlo en todo momento, si estamos preparados y comprometidos. Con el apoyo de un equipo internacional de académicos y activistas, el objetivo del seminario es proporcionarles a los participantes un programa que, literalmente, no se podría experimentar en otra parte del mundo. Los días 1-2, el seminario sigue el modelo de educación llamado “aprendizaje situado,” el cual está basado en el “poder del lugar” en Auschwitz, el más notorio de los campos de exterminio nazi. Los días 3-5 están estructurados alrededor de 3 etapas en un continuo



CENTRE
FOR DIALOGUE AND PRAYER
IN OŚWIĘCIM



Red Latinoamericana para la
Prevención del Genocidio
y Atrocidades Masivas

número de estrategias de prevención-primaria, secundaria, y terciaria. La prevención primaria es la “**Prevención Contra Corriente**”, el análisis previo de gobernanza de largo plazo, así como de factores históricos, económicos y sociales que dejan un país en riesgo de genocidio y crímenes atroces, y las vías de inoculación disponibles para mitigar dichos factores de riesgo. La prevención secundaria es “**Prevención en Medio de la Corriente**”; ésta se refiere a aquellos esfuerzos- políticos, económicos, legales y militares- que se ponen en práctica durante la crisis, los cuales son tácticas de manejo directo de la crisis para limitar o detener la violencia masiva. Finalmente, la prevención terciaria es la “**Prevención Corriente Abajo**”, y se refiere a los esfuerzos posteriores al conflicto que se llevan a cabo para fomentar la resiliencia abordando las graves consecuencias a largo plazo de la violencia masiva, por medio de la búsqueda de la justicia, la verdad y la memoria para ayudar a estabilizar, curar y rehabilitar una sociedad post-genocidio. El día seis del seminario concluye poniendo la prevención del genocidio y crímenes atroces en acción con una simulación que le permite a los participantes aplicar las competencias practicas (conocimiento y habilidades) adquiridas en el curso del seminario.

La mayoría de los módulos de aprendizaje incluirán como base central un artículo esencial o capítulo de algún libro para ser leído por los participantes previamente a cada módulo en particular. Los casos de estudio y actividades de aprendizaje activo les darán la posibilidad a los participantes de profundizar activamente en los materiales de instrucción y las presentaciones. El seminario seguirá la Regla de la Casa Chatham la cual indica que los participantes tendrán la libertad de usar la información recibida, pero la identidad o la afiliación de los ponentes y de los participantes deberá ser confidencial.

Resumen del programa

Lunes, Junio 5 –Introducciones y contexto

- Apertura oficial del Seminario de Raphael Lemkin para la Prevención del Genocidio
- Introducción a los Conceptos de Genocidio, Crímenes Atroces, y Prevención
- El Holocausto: El ascenso del nazismo (1933-1939)
- Visita de Estudio Guiada: Auschwitz I

Martes, Junio 6 – Proceso y Lugar

- El Holocausto: La solución final como un proceso (1939-1945)
- Entre la Memoria y la Conmemoración y el Sitio Autentico: Auschwitz Como un Punto de Referencia para Sociedades Contemporáneas
- Trasfondo histórico: Auschwitz II-Birkenau



Red Latinoamericana para la
Prevención del Genocidio
y Atrocidades Masivas



- Introducción a la Alianza Internacional para la Conmemoración del Holocausto (IHRA)
- Visita de Estudio Guiada: Auschwitz II-Birkenau
- Conversación Informal en Grupo sobre la Experiencia en Auschwitz

Miércoles, Junio 7 – Prevención Contra Corriente: Marco teórico para la Prevención del Genocidio y Crímenes Atroces

- Contexto Histórico: Relaciones Cívico-Militares en Latinoamérica
- El Papel del Sistema Inter-Americano de Derechos Humanos para la prevención del genocidio y los crímenes atroces.
- Oportunidades de Alerta temprana para la Prevención del Genocidio y Otros Crímenes Atroces
- La Responsabilidad de Proteger (R2P)

Jueves, Junio 8 – Prevención en medio de la corriente: Respondiendo al Genocidio, Crímenes de Guerra, Limpieza Étnica y Crímenes contra la Humanidad

- Convirtiéndose Malvado: Cómo la Gente Ordinaria Comete el Delito de Genocidio y Crímenes Atroces
- Actividad: El Papel de Identidad en Genocidio e Atrocidades Masivas
- Actividad: No-Discriminación como Herramienta de Prevención
- Violencia basada en el Género como un Factor de Riesgo de Genocidio y Crímenes Atroces
- Herramientas de Acción para la Prevención del Genocidio y Crímenes Atroces

Viernes, Junio 9 – Prevención Corriente Abajo: Justicia Transicional y el Abordaje del Pasado

- Introducción a la Justicia Transicional
- Estudios de Casos de Justicia Transicional en Latinoamérica
- Justicia Retributiva: Rendición de cuentas para el Plan Cóndor Delitos Transnacionales
- El Papel de Memoria y Memorialización en Justicia Transicional

Sábado, Junio 10 – Prevención de Genocidio y Crímenes Atroces en acción

- Simulación Capstone
- Excursiones organizadas en Krakow
- Cena de Cierre y distribución de Certificados



Domingo, 4 de junio

Todo El Dia Llegada de participantes e instructores al Aeropuerto de Krakow – mañana y tarde

15:00 Almuerzo en el Centro de Dialogo
1. M. Kolbego St.
32-602 Oświęcim
<http://www.cdim.pl/en>

20:00 Cena e introducciones entre los participantes en el Centro de Dialogo

Lunes, 5 de Junio – Introducciones y Contexto

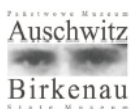
7:00 Desayuno – Centro de Dialogo

8:00 El Autobús sale del Centro de Dialogo para la sala de conferencia en el Museo Estatal de Auschwitz-Birkenau (Bloque 12)

8:30-9:00 Apertura Oficial del Seminario de Raphael Lemkin para la prevención de genocidio

- **Lic. Eugenia Carbone**, Directora de Programas Latinoamericanos, Instituto Auschwitz para la Paz y la Reconciliación (AIPR)
- **Dr. Tibi Galis**, Director Ejecutivo del AIPR
- **El Sr. Andrzej Kacorzyk**, Subdirector de Educación del Museo Nacional Auschwitz-Birkenau
- Declaración de la Oficina de las Naciones Unidas para la Prevención de Genocidio y la Responsabilidad de Proteger
- **Dr. James Waller**, Profesor Cohen de Estudios del Holocausto y Genocidio, Keene State College y Director de Programas Académicos de AIPR

9:00-10:30 Introducción a los Conceptos de Genocidio y Crímenes Atroces
Dr. James Waller, Keene State College/AIPR
Lectura: (a) “Transcending Fratricide: The Politics of Naming,” from Srda Pavlovic y Marko Zivkovic (eds.), *Transcending Fratricide: Political Mythologies, Reconciliations, y the Uncertain Future in the Former*



Yugoslavia (Germany: Nomos, 2013), pp. 31-49 y (b) “Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio” (1951).
Folleto: “Definiciones de Genocidio y Crímenes Atroces”
Recursos en Casa: James Waller, *Confronting Evil: Engaging Our Responsibility to Prevent Genocide* (2016), Chapters 1-3

10:30-10:45 Coffee Break

10:45-12:15 El Holocausto: El ascenso del nazismo (1933-1939)
Dr. James Waller, Keene State College/AIPR
Lectura: “Panorama histórico” de Donald Niewyk y Francis Nicosia,
Guía para el Holocausto de la Universidad de Columbia (New York:
Oficina de Prensa de la Universidad de Columbia, 2000), pp 3-9
Folleto: Plataforma del Partido Nazi (1920)

12:30-13:30 Almuerzo – Hotel Olecki

13:45-16:30 Visita guiada de estudio de Auschwitz (grupos pequeños)
Guías del Museo Estatal Auschwitz-Birkenau
Lectura: ‘El testimonio de Rudolf Hoess’ pp. 13-45

16:45 Autobús Regresa al Centro de Dialogo

18:30 Autobús sale del Centro de Dialogo para el restaurante, Stara Poczta

19:00 Cena Oficial de Apertura – Restaurante Stara Poczta en el Hotel Galicja
Introducción a la Red Latinoamericana para la Prevención del Genocidio y las Atrocidades Masivas presentado por la Lic. Eugenia Carbone, AIPR

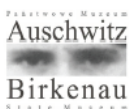
Martes, 6 de junio – Proceso y Lugar

7:00 Desayuno– Centro de Dialogo

8:00 Sale el autobús del Centro de Dialogo para la Sala de Conferencia (Bloque 12) en el Museo Estatal de Auschwitz-Birkenau

8:30-10:00 El Holocausto: La solución final como proceso (1939-1945)
Dr. James Waller, Keene State College/AIPR
Lectura: “Panorama Histórico,” de Donald Niewyk y Francis Nicosia,
The Columbia Guide to the Holocaust (Nueva York: Columbia University Press, 2000), pp. 9-41

10:00-10:15 Coffee Break





CENTRE
FOR DIALOGUE AND PRAYER
IN OŚWIĘCIM

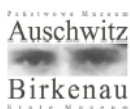


Red Latinoamericana para la
Prevención del Genocidio
y Atrocidades Masivas

- 10:15-11:30 Entre la Memoria y la Conmemoración: Filosofía Educativa del Museo Nacional Auschwitz-Birkenau
Alicja Bialecka, Plenipotenciaria para la Nueva Exhibición del Museo Nacional Auschwitz-Birkenau
Lectura: *Auschwitz-Birkenau*: Historia y Presente.
- 11:30-12:00 Introducción: Auschwitz II-Birkenau
Dr. Piotr Setkiewicz, Chief Historian, Auschwitz-Birkenau State Museum
- 12:00-12:30 Introducción a la Alianza Internacional para la Conmemoración del Holocausto (IHRA)
El Sr. Clint Curle, Presidente del Comité de IHRA para Holocausto, Genocidio y Crímenes de Lesa Humanidad
- 12:30 Autobús regresa al Centro de Diálogo
- 13:00-14:00 Almuerzo – Centro de Dialogo
- 14:00 Autobús sale del Centro de Dialogo para Auschwitz II-Birkenau
- 14:15-17:15 Visita de Estudio Guiada de Auschwitz II-Birkenau (grupos pequeños)
Guías del Museo Estatal Auschwitz-Birkenau
Lectura: En el Fondo, Primo Levi
- 17:30 Autobús regresa al Centro de Diálogo
- 18:00 Cena – Centro de Dialogo
- 19:00 Evaluación de la Experiencia en Auschwitz
Centro de Dialogo - Sala de reuniones tercer piso
Facilitadores: Dr. James Waller, Universidad Estatal Keene/AIPR y Lic. Eugenia Carbone, AIPR

Miércoles, 7 de junio – Prevención Contra Corriente: Marco teórico para la Prevención del Genocidio y Crímenes Atroces

- 7:30 Desayuno – Centro de Dialogo
- 8:30-8:45 Introducción de la misión y trabajo del Centro de Dialogo y la Oración,
Padre Jan Nowak, Director



- 8:45-9:15 Introduciendo Estrategias para Prevención de Contra Corriente: Factores de Riesgo para Genocidio y Crímenes Atroces
 Doctor James Waller, Keene State College/ AIPR
Lectura: James Waller, *Confronting Evil: Engaging Our Responsibility to Prevent Genocide* (2016), Chapter 4
- 9:15-10:45 Contexto Histórico: Relaciones Militares-Civiles en Latino América
 Dra. Rut Diamint, Profesora de Seguridad Internacional, Universidad Torcuato Di Tella (Argentina)
Lectura: (a) “Predica lo que practicas: La separación de roles entre militares y policías en las Américas,” (2010), pp. 9-31 y (b) “Conducción Civil de las Políticas de Defensa,” por Rut Diamint, de Marcela Donadio (compiladora) *La reconstrucción de la seguridad nacional: Defensa, democracia y cuestión militar en América Latina* (2011), pp. 223-233.
- 10:45-11:00 Coffee Break
- 11:00-12:30 El rol del Sistema Interamericano de Derechos Humanos en la Prevención del Genocidio y Crímenes Atroces
 Lic. Tatiana Gos, Oficial de Programas Académicos - Latinoamérica, AIPR
Lectura: Felipe González Morales, El proceso de reformas recientes al Sistema Interamericano de Derechos Humanos, Revista IIDH Instituto Interamericano de Derechos Humanos N° 59, enero-junio 2014, pp. 119-149.
- 12:30-13:30 Almuerzo– Centro de Dialogo
- 13:30-15:00 Oportunidades de Alerta Temprana para la Prevención del Genocidio y Otros Crímenes Atroces
 El Sr. Mario Buil-Merce, Oficina de los Asesores Especiales de las Naciones Unidas para la Prevención del Genocidio y la Responsabilidad de Proteger (OSAPG)
Lectura: OSAPG Marco de Análisis (2014)
- 15:00-15:15 Coffee Break
- 15:15-16:45 Responsabilidad de Proteger
 Mr. Mario Buil-Merce, UN
Lectura: Reporte Anual del Secretario de Naciones Unidas sobre la Responsabilidad de Proteger; (a) Hacer efectiva la responsabilidad de

proteger (2009), (b) Un compromiso vital y perdurable: hacer efectiva la responsabilidad de proteger (2015).

- 16:45-17:15 Sesión de Evaluación Formativa
Evaluador: Tomas Borovinsky
- 19:00 Autobus sale del Centro de Dialogo para Restaurante La Rossa
- 19:30 Cena de Pub – La Rossa Restaurant
- 21:00 Primer regreso al Centro de Dialogo
- 23:00 Segundo y último regreso al Centro de Dialogo

Jueves, 8 de junio – Prevención en medio de la corriente : Respondiendo al Genocidio, Crímenes de Guerra, Limpieza Étnica y Crímenes contra la Humanidad

- 7:30 Desayuno- Centro de Dialogo
- 8:30-9:00 Introduciendo Estrategias de Prevencion de Medio Corriente:
Aceleradores, provocaciones, y brechas entre alertas tempranas y respuestas tempranas
Dr. James Waller, Keene State College/AIPR
Folleto: James Waller: *Confronting Evil: Engaging Our Responsibility to Prevent Genocide* (2016), Chapter 5.
- 9:00-10:30 Convirtiéndose Malvado: Cómo la Gente Ordinaria Comete el Delito de Genocidio y Crímenes Atroces
Dr. James Waller, Universidad Estatal de Keene /AIPR
Lecturas: (a) James E. Waller, “Lo Ordinario del mal Extraordinario: La Génesis de los Perpetradores de Genocidios y Exterminios,” Olaf Jensen y Claus-Christian W. Szejnmann (eds.), *Ordinary People as Mass Murderers: Perpetrators in Comparative Perspective* (UK: Palgrave Macmillan, 2008), pp. 145-164 y (b) Jean Hatzfeld, *La Temporada del Machete: Hablan los Asesinos en Ruanda* (2003), pp. 21-27, 36-40.
Folleto: Interrogatorio de Erna Petri (19 de septiembre de 1961)
- 10:30-10:45 Coffee Break
- 10:45-12:15 Actividad: El Rol de la identidad en el Genocidio y Atrocidades Masivas
Vahidin Omanovic, Centro para la Construcción de la Paz (Sanski Most, BiH)

- 12:15-13:15 Almuerzo – Centro de Diálogo
- 13:15-14:00 Actividad: La NO discriminación como herramienta de prevención
Eugenia Carbone, AIPR y Tatiana Gos, AIPR
- 14:00-15:30 La violencia de género como un factor de riesgo en Genocidio y Crímenes Atroces
Dr. Mónica Mazariegos Rodas, Universidad Rafael Landívar de Guatemala, Instituto de Investigación y Proyección sobre el Estado
Lecturas: (a) Dador Tozzini, Jennie, *Impunidad: pongámosle fin. Violencia sexual contra las mujeres en conflicto armado y post conflicto en América Latina*, PCS y Solidaridad Internacional y (b) “Referencias bibliográficas.”
- 15:30-15:45 Coffee Break
- 15:45-17:15 Herramientas de Acción para la Prevención del Genocidio y Crímenes Atroces
Actividad de Simulación (para la mañana del sábado)
Folleto: Actividad de Simulación (para la mañana del sábado)
Dr. Tibi Galis, AIPR y Lic. Eugenia Carbone, AIPR
- 18:00 Cena – Centro de Dialogo

Viernes, 9 de junio – Prevención Corriente Abajo: Justicia Transicional y el Abordaje del Pasado

- 7:30 Desayuno – Centro de Diálogo
- 8:30-9:00 Introducción a las estrategias de Prevención Corriente Abajo: Justicia, Verdad, y Memoria
Dr. James Waller, Keene State College/AIPR
Recurso para casa: James Waller, *Confronting Evil: Engaging Our Responsibility to Prevent Genocide* (2016), Capitulo 6 y Conclusión.
- 9:00-10:30 Introducción a la Justicia Transicional
Dr. Tibi Galis, Executive Director Ejecutivo de AIPR
Lecturas: (a) Clara Sandoval Villalba, "Transitional Justice, Key Concepts,
Lecturas: Juan E. Mendez, “Responsabilización por los abusos del pasado,” *Human Rights Quarterly* 19:2 (1997), 255-282

10:30-10:45 Coffee Break

10:45-12:15 Casos de Estudio sobre Justicia Transicional en Latino América
Sr. Eduardo González, Consultor de Derechos Humanos (Perú)
Lecturas: (a) "El Estado de derecho y la justicia de transición en las sociedades que sufren o han sufrido conflictos," UNDOC S/2004/616, August 2004 y (b) "Promoviendo la justicia transicional en sociedades post conflicto", Paul Van Zyl. En "Justicia Transicional. Manual para América Latina," p. 47-72.

12:15-13:15 Almuerzo – Centro de Dialogo

13:15-14:45 Justicia Retributiva: Contabilidad para Plan Cóndor Crímenes Transnacionales
Dr. Francesca Lessa, University of Oxford, Latin American Centre
Lecturas: (a) Patrice McSherry, "Operation Condor: Clandestine Inter-American System," *Social Justice* (1999) y (b) Francesca Lessa, *Justicia más allá de las fronteras: Los crímenes transnacionales de Plan Cóndor* (2016)

14:45-15:00 Coffee Break

15:00-16:30 El papel de la Memoria y la Memorialización en la Justicia Transicional
Dr. Kerry Whigham, Universidad de Nueva York
Lecturas: Elizabeth Jelin, "Los trabajos de la memoria," en esta colección, y *Pan y afectos: la transformación de las familias*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica (1998), pp. 1-16.

16:30-16:45 Anuncios Finales

17:00 Autobús hacia Krakow

18:30 Check-In en el hotel Radisson Blu

Tarde Tarde libre en Cracovia

Sábado, 10 de junio – Prevención de Genocidio y Crímenes Atroces en Acción

7:30 Desayuno – Radisson Blu (planta baja)



Red Latinoamericana para la
Prevención del Genocidio
y Atrocidades Masivas

- 8:30-10:30 Simulación Capstone: Evaluación de Alerta Temprana de Facilitadores actuales del área de Riesgo
Facilitadores: Dr. James Waller, Keene State College/AIPR y Dr. Tibi Galis, AIPR
Lecturas: (a) “Rwanda Historical Background” y (b) “Rwanda Simulation Briefing.”
Lugar: Radisson Blu – Primer piso, sala de conferencias
- 10:30-11:00 Debriefing de Simulación
- 11:00-11:15 Coffee Break
- 11:15-11:30 Resumen del Seminario e Introducción a la red de Ex-Alumnos
 Dr. James Waller, Keene State College/AIPR, Dr. Tibi Galis, AIPR y Sra. Stephanie Alvarez, AIPR
- 11:30-11:45 Revisión de las Metas para la Red Latinoamericana para la Prevención del Genocidio y Atrocidades Masivas
 Lic. Eugenia Carbone, AIPR
- 11:45-12:30 Sesión de Evaluación Final
 Evaluador: Tomas Borovinsky
- 12:30-13:15 Almuerzo – Radisson Blu
- 13:30 Visitas en Cracovia:
 Museo de la Factoría Schindler (Zona Podgorze)
 Tour por la ciudad de Cracovia (incluyendo la Zona Kazimierz)
- 18:45 Encuentro en el primer piso del Radisson Blu
- 19:00 Cena de Clausura y Distribución de Certificados
 Restaurante White Rose, Cracovia

Domingo, 11 de junio

AM Participantes hacen check-out del hotel (hasta el medio día)

“A fin de defendernos en el futuro de otros regímenes totalitarios, debemos entender cómo han funcionado en el pasado, como una vacuna.”
 Lukasz Kaminski, Presidente del Instituto Nacional de Conmemoración de Polonia

